



Ecoforest - Polígono Industrial
 Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
 36350 - Nigrán - España.



ECOFOREST

25 www.ecoforest.es



Model: ELBA

Domestic heating devices powered by firewood, *without* hot water production.

DoP - 0127-20230703 - 00.		EN 13240:2001/AC:2006/A2:2004/AC:2007	
Fuel type:		Firewood	RRF (NB 1625)
Distance to flammable materials. Minimum distances in cm.		Rear	30
		Lateral	30
		Frontal	150
		Top	--
		Floor	--
Maximum working pressure. (bar)			--
Flue gas temperature at nominal thermal power. (°C)			325
Emission of combustion product 13% O ₂	At nominal thermal power.		0,10
	At reduced thermal power.		--
Thermal power. (kW)	Nominal.		8,0
	Reduced.		--
	Nominal transferred to the environment.		8,0
	Nominal transferred to water.		--
Energy efficiency. (η)	At nominal thermal power.		80,0
	At reduced thermal power.		--
Power voltage (v) / Frequency (Hz):			-- / --
Electrical power: Nominal / Maximum (W):			-- / --

Install according to current regulations.
 Use permitted fuels only.
 Read and follow operating instructions.



Made in Spain



Ecoforest - Polígono Industrial
Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
36350 - Nigrán - España.



ECOFOREST

25 www.ecoforest.es



Modèle: ELBA

Appareils de chauffage domestique alimentés aux bois de chauffage, sans production d'eau chaude.

DoP - 0127- 20230703 - 00.		EN 13240:2001/AC:2006/A2:2004/AC:2007		
Type de combustible:		Bois de chauffage		
		RRF (NB 1625)		
Distance par rapport aux matériaux combustibles. Distances minimales en cm.		Arrière		30
		Latérale		30
		Frontale		150
		Supérieure		--
		Sol		--
Pression maximale de travail. (bar)			--	
Température des fumées à puissance thermique nominale. (°C)			325	
Émission des produits de combustion 13% O ₂		À la puissance thermique nominale.		0,10
		À la puissance thermique réduite.		--
Puissance thermique. (kW)		Nominale.		8,0
		Réduite.		--
		Nominale transférée à l'ambiance.		8,0
		Nominale transférée à l'eau.		--
Rendement énergétique (η).		À la puissance thermique nominale.		80,0
		À la puissance thermique réduite.		--
Tension (V) / Fréquence (Hz) de l'alimentation électrique :			-- / --	
Puissance électrique : Nominale / Maximum (W) :			-- / --	

Installer selon la réglementation en vigueur.
Utiliser uniquement les combustibles autorisés.
Lisez et suivez les instructions d'utilisation.



Fabriqué en Espagne.



Ecoforest - Polígono Industrial
Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
36350 - Nigrán - España.



ECOFOREST

25 www.ecoforest.es



Modello: ELBA

Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato a legna da ardere, *senza* produzione di acqua calda.

DoP - 0127- 20230703 - 00.		EN 13240:2001/AC:2006/A2:2004/AC:2007	
Tipo di carburante:		Legna da ardere	RRF (NB 1625)
Distanza rispetto ai materiali combustibili. Distanze minime in cm.		Posteriore	30
		Laterale	30
		Frontale	150
		Superiore	--
		Suolo	--
Massima pressione di esercizio. (bar)			--
Temperatura fumi a potenza nominale. (°C)			325
Emissione dei prodotti della combustione 13% O ₂		A potenza termica nominale.	0,10
		A potenza termica ridotta.	--
Potenza termica. (kW)		Nominale.	8,0
		Ridotta.	--
		Nominale trasferita all'aria ambiente.	8,0
		nominale trasferita all'acqua.	--
Efficienza energetica (η).		A potenza termica nominale.	80,0
		A potenza termica ridotta.	--
Tensione (V) / Frequenza (Hz) di alimentazione elettrica:			-- / --
Potenza elettrica: Nominale / Massima (W):			-- / --

Installare secondo le normative vigenti
Utilizzare solo combustibili consentiti
Leggere e seguire le istruzioni per l'uso.



Prodotto in Spagna



Ecoforest - Polígono Industrial
Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
36350 - Nigrán - España.



ECOFOREST



25 www.ecoforest.es

Modelo: ELBA

Equipamentos de aquecimento doméstico alimentados por lenha, sem produção de água quente.

DoP - 0127- 20230703 - 00.	EN 13240:2001/AC:2006/A2:2004/AC:2007	
Tipo de combustível:	Lenha	RRF (NB 1625)
Distância com relação a materiais combustíveis. Distâncias mínimas em cm.	Traseira	30
	Lado	30
	Frente	150
	Superior	--
	Piso	--
Pressão máxima de trabalho. (bar)	--	
Temperatura de humos a potencia nominal. (°C)	325	
Emissão dos produtos de combustão CO al 13% O ₂	À potência térmica nominal.	0,10
	À potência térmica reduzida.	--
Potência térmica. (kW)	Nominal.	8,0
	Reduzida.	--
	Nominal transferida para o ambiente.	8,0
	Nominal transferida para à água.	--
Eficiência energética (η).	À potência térmica nominal.	80,0
	À potência térmica reduzida.	--
Tensão (v) / Frequência (Hz) da alimentação elétrica:	-- / --	
Potência eléctrica: Nominal / Máxima (W):	-- / --	

Instale de acordo com os regulamentos atuais
Use apenas os combustíveis permitidos.
Leia e siga as instruções de funcionamento.



Fabricado em Espanha



Ecoforest - Polígono Industrial
Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
36350 - Nigrán - España.



ECOFORREST

23 www.ecoforest.es



Model: ELBA

Toestel voor verwarming van woningen, gevoed met Brandhout, zonder productie van warm water.

DoP - 0127- 20230703 - 00.		EN 13240:2001/AC:2006/A2:2004/AC:2007	
Soort brandstof:		Brandhout	RRF (NB 1625)
Afstand ten opzichte van brandbare materialen. Minimale afstanden in cm.		achterkant	30
		Kant	30
		Leiding	150
		Superieur	--
		Vloer	--
Maximale werkdruk (bar).			--
Rooktemperatuur bij nominaal vermogen (°C).			325
Emissie van verbrandingsproducten bij 13% O ₂ (CO%)		Bij nominale warmteafgifte	0,10
		Bij minimale warmteafgifte	--
Thermisch vermogen (kW).		Nominaal.	8,0
		Verminderd.	--
		nominaal Vrijgegeven aan het milieu.	8,0
		nominaal overgedragen aan water	--
Energieopbrengst (η).		Bij nominale warmteafgifte	80,0
		Bij minimale warmteafgifte	--
Spanning (v) / Frequentie (Hz) van elektrische voeding:			-- / --
Elektrisch vermogen: Nominaal / Maximaal (W):			-- / --

Installeer volgens de huidige regelgeving.
Gebruik alleen toegestane brandstoffen.
Lees en volg de veiligheids- en gebruiksinstructies.



Gemaakt in Spanje



Ecoforest - Polígono Industrial
 Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
 36350 - Nigrán - España.



ECOFOREST

23 www.ecoforest.es



Modell: ELBA

Mit Brennholz betriebene Haushaltsheizgeräte, ohne Warmwasserbereitung.

DoP - 0127- 20230703 - 00.		EN 13240:2001/AC:2006/A2:2004/AC:2007	
Brennstoffart:		Brennholz	RRF (NB 1625)
Abstand zu brennbaren Materialien. Mindestabstände in cm.		Rückseite	30
		Seitlich	30
		Vorderseite	150
		Höhe	--
		Boden	--
Maximaler Arbeitsdruck. (bar)			--
Rauchttemperatur bei Nennleistung. (°C)			325
Emission von Verbrennungsprodukten <i>13% de O₂</i>		Bei Nominale Nennwärmeleistung.	0,10
		Bei Reduzierte Wärmeleistung.	--
Wärmeleistung (kW).		Nominale	8,0
		Reduzierte	--
		Nennleistung wird an den Raum abgegeben.	8,0
		Nennwert an Wasser übertragen.	--
Energiewirkungsgrad (η).		Bei Nominale Nennwärmeleistung.	80,0
		Bei Reduzierte Wärmeleistung.	--
Spannung (v) / Frequenz (Hz) der Stromversorgung:			-- / --
Elektrische Leistung: Nominal / Maximum (W):			-- / --

Installieren Sie es gemäß den geltenden Vorschriften
 Nur zugelassene Kraftstoffe verwenden.
 Betriebsanleitung lesen und befolgen.



Hergestellt in Spanien